

Pflichtenheft AG Sprachenvielfalt

Art 1. (Aufgaben)

Die AG-Sprachen befasst sich mit der Sprachenvielfalt innerhalb des VSS: wie diese einerseits erhalten und wertgeschätzt werden soll und wie andererseits trotzdem allen im VSS vertretenen Personen der Zugang zu inhaltlichen Diskussionen gewährleistet werden kann.

Insbesondere behandelt sie folgende Geschäfte:

- Beantwortung der Frage: Welche Sprache(n) soll(en) am Sektionsrat und weiteren internen Veranstaltungen des VSS gesprochen werden?
- Recherche zu verschiedenen Tools und Programmen, die das Verständnis verschiedener Sprachen und die Kommunikation untereinander erleichtern. Die Thematik Barrierefreiheit soll miteingebunden werden.
- Überlegungen zu verschiedenen Lösungen anstellen und diese regelmässig dem Sektionsrat vorstellen.
- Ausprobieren verschiedener Vorschläge zwischen der Herbst-DV 2022 und Frühlings-DV 2023 am Sektionsrat.
- Unterbreitung eines Vorschlags zur zukünftigen Handhabung der Sprachen innerhalb des VSS zuhanden der Frühlings-DV 2023.

Art 2. (Dauer des Mandats)

Das Mandat der Arbeitsgruppe dauert bis zur Frühlings-DV 2023.

Cahier des charges GT diversité linguistique

Art. 1 (Tâches)

Le GT Langues s'occupe de la diversité linguistique au sein de l'UNES : de la manière dont celle-ci doit être préservée et valorisée d'une part, et comment l'accès aux discussions de fond peut malgré tout être garanti à toutes les personnes représentées au sein de l'UNES d'autre part.

Elle traite en particulier les affaires suivantes :

- Réponse à la question : quelle(s) langue(s) faut-il employer lors des Conseils des sections et autres manifestations internes de l'UNES ?
- Recherche de différents outils et programmes facilitant la compréhension de différentes langues et la communication entre les membres. La thématique de l'accessibilité doit également être intégrée dans ce cadre.
- Réfléchir à différentes solutions et les présenter régulièrement aux Conseils des sections.
- Tester différentes propositions entre l'AD d'automne 2022 et l'AD de printemps 2023 lors des Conseils des sections.
- Présenter une proposition sur la gestion future des langues au sein de l'UNES pour l'AD de printemps 2023.

Art. 2 (Durée du Mandat)

Le mandat du GT est limité jusqu'à l'AD du printemps 2023.

Art 3. (Zusammensetzung)

- ¹ Die Arbeitsgruppe setzt sich aus Vertreter*innen der Sektionen aus allen Sprachregionen der Schweiz zusammen.
- ² Die Arbeitsgruppe konstituiert sich mit Ausnahme des Präsidiums selbst. Das Präsidium wird vom Vorstand gestellt.
- ³ Der Vorstand und die GPK werden zu allen Sitzungen eingeladen.
- ⁴ Bei Bedarf werden Angestellte, Alumnae und Alumni sowie Expert*innen eingeladen.

Art. 4 (Sitzungen)

- ¹ Die Sitzungen finden fortlaufend statt.
- ² Die Sitzungsunterlagen werden mindestens 7 Tage vor der Sitzung versandt. Die Mitglieder der AG sowie der Vorstand des VSS können Traktanden einbringen.

Art. 3 (Composition)

- ¹ Le groupe de travail se compose des représentant·e·s des sections de toutes les régions linguistiques de la Suisse.
- ² Le groupe de travail se constitue lui-même, à l'exception de la présidence. La présidence est assurée par le Comité exécutif.
- ³ Le Comité exécutif et la CdC seront invités à toutes les séances.
- ⁴ Si nécessaire, les employé·e·s, des Alumnae et Alumni et des expert·e·s seront invité·e·s.

Art. 4 (Séances)

- ¹ Les séances doivent avoir lieu de manière continue.
- ² Les documents de séance sont envoyés au moins 7 jours avant la séance. Les membres du GT et le Comité exécutif de l'UNES peuvent proposer des points à l'ordre du jour